

**Germany-Hamburg: Engineering-design services for traffic installations**

OJ S 229/2017 29/11/2017

Contract award notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Freie und Hansestadt Hamburg, Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer

Postal address: Sachsenfeld 3-5

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 20097

Country: Germany

Contact person: Zentraler Einkauf GF/Z

E-mail: [Zentralereinkauf@lsbg.hamburg.de](mailto:Zentralereinkauf@lsbg.hamburg.de)

Telephone: +49 40428262439

Fax: +49 40427313448

**Internet address(es):**Main address: <http://www.hamburg.de/oeffentliche-auftraege/>Address of the buyer profile: <http://www.hamburg.de/bauleistungen/>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Other activity: Verkehrsinfrastruktur

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Sanierung und Umgestaltung des Straßenzugs Berner Straße / Fasanenweg zwischen Alter Zollweg und Kriegkamp.

Reference number: 2017-041744

**II.1.2. Main CPV code**

71322500 Engineering-design services for traffic installations

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Die Berner Straße und der Fasanenweg sind Hauptverkehrsstraßen, die einen zusammenhängenden Straßenzug bilden und im Stadtteil Rahlstedt eine bedeutende Verbindung zwischen dem Berner Heerweg und der Meiendorfer Straße / Höltingbaum darstellen. Der Fasanenweg zwischen Kriegkamp und Bargkoppelweg besitzt zwei Fahrstreifen

je Richtung, die Berner Straße zwischen Bargkoppelweg und Alter Zollwegeinen Fahrstreifen je Richtung. Die Nebenflächen beinhalten Gehwege, Radwege und Baumpflanzungen. Insbesondere die Radwege sind auf weiten Strecken baulich schadhaft und unterdimensioniert und entsprechen nicht mehr den Vorgaben der aktuellen Regelwerke und den funktionalen Anforderungen. Auch die Fahrbahnenweisen streckenweise erhebliche Schäden auf. Die Länge der zu überplanenden Strecke beträgt ca. 1,7 km. Auf der Strecke befinden sich neun Einmündungen / Kreuzungen von denen drei mit Lichtsignalanlagen (LSA) ausgestattet sind. Auf der Strecke befindet sich eine weitere Fußgänger-LSA.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 259 519,69 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE600 Hamburg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Grundleistungen: Verkehrsanlagen § 47, Leistungsphasen 1 bis 6

Besondere Leistungen:

- Leitungstrassenplanung gem. Leistungsbild Leitungstrassen incl. Leitungsanfrage, Leitungsbestandsplan, Leitungstrassenplanung, Leitungsbesprechungen und Trassenanweisung.
- Erarbeitung eines Sanierungskonzeptes für die Trummen und Trummenanschlussleitungen auf Grundlage der Trummenuntersuchung.
- Koordination der Leitungsverlegungsarbeiten in der Planungs- und Bauphase der Leitungsunternehmen, sowie deren Überwachung in zeitlicher Hinsicht.
- Bauablaufplanung, einschl. Abstimmung und Erarbeitung der entsprechenden Bauphasenpläne und Verkehrsführungspläne incl. Verkehrsbesprechung und Abstimmung der Umleitungsstrecken, sowie Bearbeitung der provisorischen Lichtsignalsteuerungen für die Verkehrsführung während der Bauzeit.
- Erstellung eines Sicherheits- und Gesundheitsschutzplans gem. Baustellenverordnung.
- Baumpflegerische Begleitung sowohl in fachlicher als auch in zeitlicher Hinsicht.
- Erarbeitung einer Machbarkeitsstudie zur Regenwasserrückhaltung und -Behandlung.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Angebotsteil A (Projektteam / Erfahrung Projektleiter und -team mit vergleichbaren Leistungen) / Weighting: 35 %

Quality criterion - Name: Angebotsteil B (Betriebliche Einsatzplanung und Zeitplan) / Weighting : 15 %

Quality criterion - Name: Angebotsteil D (Präsentation) / Weighting: 10 %

Price - Weighting: 40 %

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

## II.2.14. Additional information

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

##### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

##### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### IV.2. Administrative information

##### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

##### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

### Section V: Award of contract

---

**Contract No:** VV-GFZS-229/17

**Lot No:** 1

**Title:**

Sanierung und Umgestaltung des Straßenzugs Berner Straße / Fasanenweg zwischen Alter Zollweg und Kriegkamp – Lph. 1 bis 6 gem. § 47 HOAI und besondere Leistungen

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

24/11/2017

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: iwb Ingenieurgesellschaft mbH

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Battenberg & Koch GbR

Town: Bad Hersfeld

NUTS code: DE733 Hersfeld-Rotenburg

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Fichtner Water & Transportation GmbH

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 259 519,69 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Postal address: Neuenfelder Straße 19

Town: Hamburg

Postal code: 21109

Country: Germany

Fax: +49 40427310499

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Postal address: Neuenfelder Straße 19

Town: Hamburg

Postal code: 21109

Country: Germany

Fax: +49 40427310499

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

27/11/2017